
DOGOVORENI ZAPISNIK S PREGOVORA

IZMEĐU BOSNE I HERCEGOVINE I MEĐUNARODNE BANKE ZA OBNOVU I RAZVOJ (IBRD) ZAJMA O RAZVOJNOJ POLITICI POSLOVNOG AMBIJENTA

1. Pregovori predloženog Zajma Međunarodne banke za obnovu i razvoj (IBRD) u iznosu od tridesetsedammilionačetiristotinehiljada eura (€37,400,000) (ekvivalent 50 miliona US\$) za Zajam za razvojnu politiku poslovnog ambijenta (Projekt) su održani između predstavnika Bosne i Hercegovine (Delegacija BiH) i predstavnika IBRD-a (Tim Svjetske banke) (zajedno Strane) u uredu Svjetske banke u Sarajevu i putem video konferencije sa sjedištem Svjetske banke u Washington D.C.-u i uredom Svjetske banke u Džakarti, Indonezija, 7. avgusta 2014.g. Spisak članova Delegacije BiH i Tima Svjetske banke koji su prisustvovali pregovorima je dat u Prilogu 1.

2. Delegacija BiH i Tim Svjetske banke su usaglasili nacrt Sporazuma o zajmu između Bosne i Hercegovine (Zajmoprimac) i IBRD-a, koji je dat u Prilogu 2 i dodatno pismo, koje je dato u Prilogu 3. Pored toga, razmatrana su i dogovorena sljedeća pitanja.

Datum Odbora

3. Tim Svjetske banke je obavijestio Delegaciju BiH da je razmatranje Projekta od strane Odbora direktora IBRD-a za sada zakazano za 30. Septembar 2014.g. Datum zatvaranja projekta će biti 31. decembar 2015.g.

Projektne troškovi i plan financiranja

4. Ukupan iznos Projekta je tridesetsedammilionačetiristotinehiljada eura (€37,400,000), što će se u potpunosti financirati iz IBRD Zajma. Strane su se dogovorile da uslovi (grejs period, period otplate i kamatna stopa) u Supsidijarnim ugovorima budu u skladu s uslovima navedenim u Sporazumu o zajmu.

Prethodne aktivnosti

5. Delegacija BiH i Tim Svjetske banke su izvršili pregled dokaza dostavljenih vezi s prethodnim aktivnostima navedenim u Rasporedu 1 nacrta Sporazuma o zajmu. Tim Svjetske banke je ukazao da je dokumentacija koju je Zajmoprimac dostavio pružila zadovoljavajuće dokaze o provođenju prethodnih aktivnosti, osim za prethodne aktivnosti br. 3 i 4. Ti federalni zakoni još uvijek nisu objavljeni u Službenim novinama i nisu stupili na snagu. Dok se to ne desi, Tim Svjetske banke neće moći uputiti Projekt Odboru Izvršnih direktora.

Pismo o razvojnoj politici

6. Zajmoprimac je dostavio nacrt Pisma o razvojnoj politici (LDP) kojeg su zajednički pregledali Delegacija BiH i Tim Svjetske banke i smatraju ga prihvatljivim. Usaglašeni nacrt LDP-a je dat u Prilogu 4 ovog Zapisnika. Tim Svjetske banke je objasnio da je potrebno potpisati LDP prije upućivanja Projekta IBRD-ovom Odboru Izvršnih direktora.

Isplata

7. Delegacija BiH i Tim Svjetske banke su razmatrali i dogovorili tabelu isplate navedenu u Odjeljku II, Dio B Rasporeda 1 Sporazuma o Zajmu. Tim Svjetske banke je napomenuo da se neće vršiti povlačenja dok se uslovi isplate, navedeni u Odjeljku II, Dio B Rasporeda 1 Zajma ne ispune. Strane su se složile da se iznos Zajma položi na račun u Centralnoj banci Bosne i Hercegovine (CBBH).

Otplata

8. Delegacija BiH je dostavila potpisan Obrazac za izbor uslova zajma s datumom od 7. avgusta 2014.g. i potvrdila da je izabrala u eurima denominiran, s naknadnom za održavanje zajma, IBRD-ov Fleksibilni zajam s varijabilnom maržom, s otplatom na jednake rate u roku od 25 godina uključujući 10 godina Grejs perioda, s izabranim svim opcijama konverzije i kapitalizacijom Početne naknade i Premijom za limit i raspon kamatne stope. Tim Svjetske banke je Delegaciji BiH dostavio Plan otplate koji navodi datume i iznosi otplate Zajma, a koji je dat u Prilogu 6.

Programski Dokument (PD)

9. Delegacija BiH i Tim Svjetske banke su izvršili pregled PD-a i uslaglasili izmjene teksta da odraze razgovore vođene tokom pregovora. Zajmoprimac je obaviješten da su moguće dalje manje izmjene interno unutar IBRD-a, kao rezultat procesa prezentacije Odboru, nakon čega će se konačni prečišćeni tekst PD-a dostaviti Zajmoprimcu.

Uslovi prezentacije Odboru

10. Strane su napomenule da je očekivani datum razmatranja Projekta od strane IBRD-ovog Odbora Izvršnih direktora za sada 30. septembar 2014.g. Strane su razmatrale i dogovorile se da u cilju osiguranja pravovremene prezentacije predloženog Projekta IBRD-ovom Odboru Izvršnih direktora, IBRD treba dobiti od Zajmoprimca, FBiH i RS službenu potvrdu pregovaranih dokumenata najkasnije do 28. avgusta 2014.g. Pored toga IBRD treba dobiti potpisano Pismo o razvojnoj politici i dokaz da su federalni zakoni o registraciji poslovnih subjekta i inspekciji objavljeni i Službenim novinama i stupili na snagu prije 2. septembra 2014.g. da bi se Projekt mogao uputiti na razmatranje Odboru Izvršnih direktora 30. septembra 2014.g.

Uslovi potpisivanja

11. Prije potpisivanja Sporazuma o zajmu, IBRD treba dobiti od BiH dokument kojim se imenuje predstavnik BiH da potpiše u ime BiH Sporazum o zajmu. Isti predstavnik će potpisati i Dodatno pismo.

Objavljivanje informacija

12. Tim Svjetske banke je objasnio Delegaciji BiH IBRD-ovu politiku objavljivanja informacija i obavijestio je da ta politika nalaže da se PD stavi na raspolaganje zainteresiranim stranama putem Infoshop-a Svjetske banke nakon odobrenja IBRD-ovo Zajma od strane Odbora izvršnih direktora, osim ukoliko se Zajmoprimac ne složi da se

objavi po upućivanju Odboru Izvršnih direktora. Delegacija BiH se složila da se PD može objaviti nakon što IBRD-ov Odbor Izvršnih direktora odobri Zajam.

**U ime
Bosne i Hercegovine**

Bejta Ramović
Šef odjeljenja
Odjeljenje za saradnju s međunarodnim finansijskim institucijama
Ministarstvo financija i trezora

**U ime
Federacije Bosne i Hercegovine**

Jasna Vukasović
Šef odsjeka za analizu i izvještavanje
Odjeljenje za upravljanje dugom
Federalno ministarstvo financija

**U ime
Republike Srpske**

Gordana Praštalo
Šef odjeljenja
Odjeljenje za servisiranje vanjskog duga
Ministarstvo financija RS

**U ime
Međunarodne banke za obnovu i razvoj**

Wolfgang Fengler
Vođa tima
Vodeći ekonomista
Regija Evrope i centralne Azije

Prilozi:

1. Članovi Delegacije BiH i Tima Svjetske banke
2. Sporazum o zajmu
3. Dodatno pismo
4. Pismo o razvojnoj politici
5. Tabela izbora zajma
6. Plan otplate

PRILOG 1

Članovi delegacije Bosne i Hercegovine

Bejta Ramović
Šef odjeljenja
Ministarstvo financija i trezora BiH

Gordana Praštalo
Šef odjeljenja
Ministarstvo financija RS

Jasna Vukasović
Šef odjeljenja
Federalno ministarstvo financija

Jelena Znahor
Stručni savjetnik
Federalno ministarstvo financija

Članovi Tima Svjetske banke

Wolfgang Fengler
Vođa tima
Vodeći ekonomista
Regija Evrope i centralne Azije

Adam Shayne
Vodeći pravni savjetnik
Pravno potpredsjedništvo (LEGLE)

Rujejda Aliefendić
Specijalista za razvoj privatnog sektora
Regija Evrope i centralne Azije

Maiada Kassem
Službenik za financije
Odsjek za isplate Regije Evrope i centralne Azije
Operacije zajmova (CTRLA)

Esma Kreso
Specijalista za okoliš
Regija Evrope i centralne Azije

Lamija Marijanovic

Specijalista za finansijsko upravljanje
Regija Evrope i centralne Azije

AimonaTashieva
Saradnik za pravna pitanja
Pravno potpredsjedništvo (LEGLE)